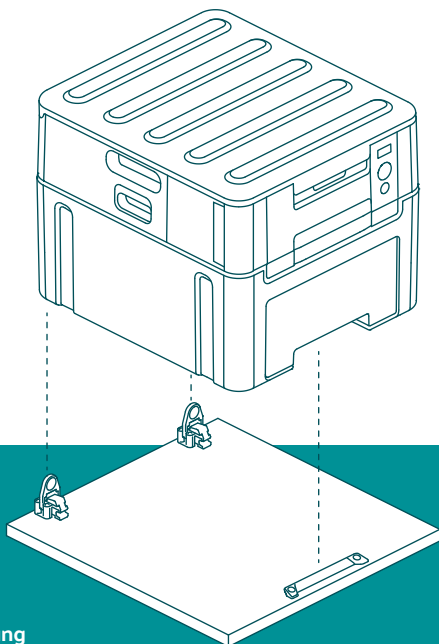


Clesana X1

Bodenbefestigung

Version 1

01.01.2026



DE Bodenbefestigung

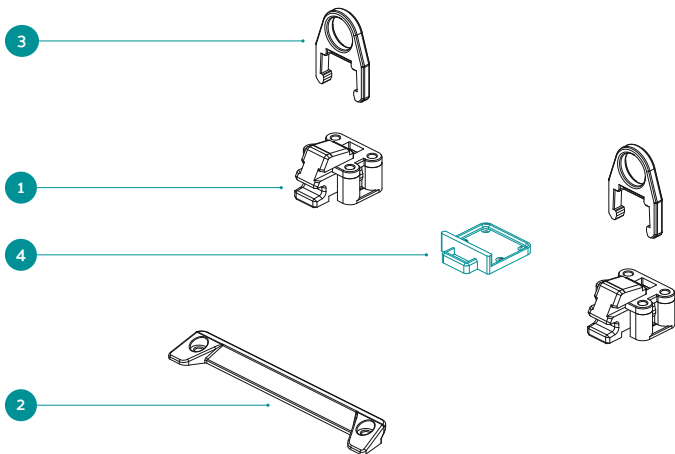
EN Floor mounting kit

FR Fixation au sol

1. Fixierung der Toilette anhand der Bodenbefestigung

Passend zur Clesana X1 gibt es eine Bodenbefestigung mit der die Toilette mit einem Quick-Release-System am Boden montiert werden kann. Das Set besteht aus:

Nr.	Beschreibung	Funktion
1	2x Klinken	Fixieren die Toilette an der Rückseite
2	1x Lippe	Zentriert und fixiert die Toilette an der Frontseite
3	2x Verriegelung	Verhindern das Ausklinken beim Beschleunigen und Bremsen
4	1x Bohrhilfe	Platzierhilfe zur Positionierung der Klinken
5	8x 4x35 mm-Holzschrauben	Zur Fixierung der Klinken am Boden
6	2x 4x20 mm-Holzschrauben	Zur Fixierung der Lippe am Boden

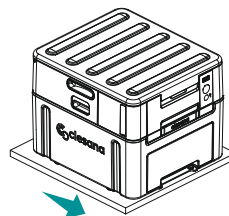
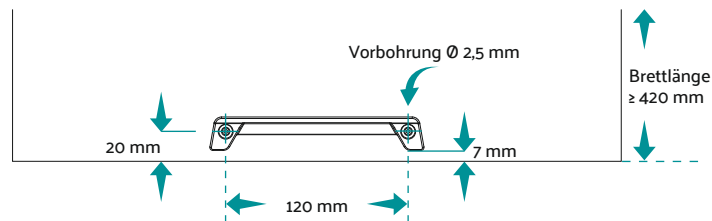


2. Montage Bodenbefestigung

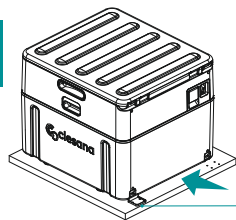
! Hinweis! Für eine bündige Kantenmontage platzieren Sie die Löcher 20 mm von der Kante entfernt. Bitte beachten Sie die Mindest-Montagefläche von 344 mm (B) x 420 mm (L).

! Achtung! Bitte beachten Sie die Länge der verwendeten Schrauben und stellen Sie sicher, dass diese die Bodenplatte nicht durchdringen!

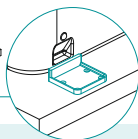
- Bohren Sie für die Montage der Lippe Löcher mit einem 2,5 mm Bohrer vor. Für die mitgelieferten Schrauben beträgt die Bohrtiefe 10 mm.



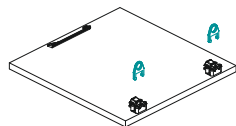
- Fixieren Sie die Lippe mit den mitgelieferten 4x20 mm-Holzschrauben. Ziehen Sie die Schrauben von Hand an.
- Schieben Sie die Toilette mit der Frontseite bis zum Anschlag gegen die Lippe.



- Platzieren Sie die Bohrhilfe jeweils unter den Aussparungen auf der Rückseite der Toilette und markieren Sie die Löcher.



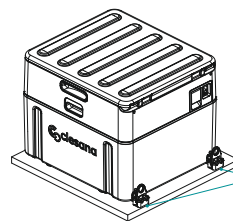
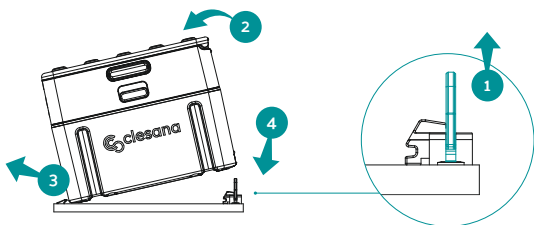
! Achtung! Stellen Sie sicher, dass die X1 richtig positioniert ist und gegen die Lippe gedrückt wird!



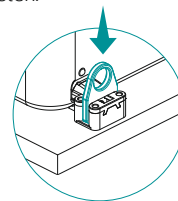
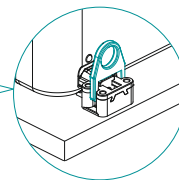
- Toilette entfernen und die Klinken mit den 4x35 mm-Holzschrauben fixieren.
► Montieren Sie die Verriegelungen.

3. Toilette einrasten

1. Öffnen Sie die Verriegelung.
2. Neigen Sie die Toilette nach vorn.
3. Führen Sie den Boden der Frontseite in die Lippe.
4. Senken Sie den hinteren Teil der Toilette auf den Boden und rasten Sie die Rückseite der Toilette in die Klinken ein.



- Sichern Sie die Toilette indem Sie die Verriegelung einrasten.

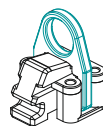


Eine Video-Anleitung zur Montage der X1 Bodenbefestigung finden Sie in dem nachfolgenden QR-Code oder unter clesana.com/clesana-x1/bodenbefestigung

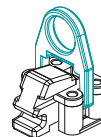


4. Toilette entfernen

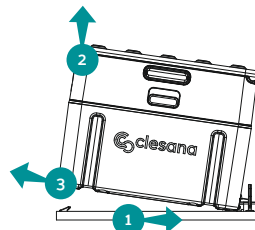
- Öffnen Sie die Verriegelung.



Verriegelt



Entriegelt

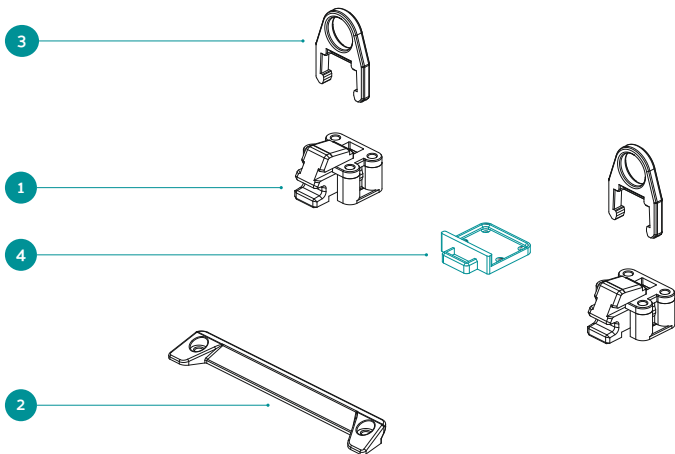


1. Drücken Sie die Toilette nach hinten!
2. Heben Sie den vorderen Teil der Toilette an.
3. Ziehen Sie die Toilette nach vorn heraus.

1. Securing the toilet using the floor mounting kit

A floor mounting is available for the Clesana X1, which allows the toilet to be mounted to the floor using a quick-release system. The set consists of:

Nr.	Description	Function
1	2x latches	Secure the toilet at the rear
2	1x lip	Centers and secures the toilet at the front
3	2x locks	Prevents disengagement when accelerating and braking
4	1x drilling aid	Positioning aid for positioning the latches
5	8x 4x35 mm wood screws	For securing the latches to the floor
6	2x 4x20 mm wood screws	For securing the lip to the floor

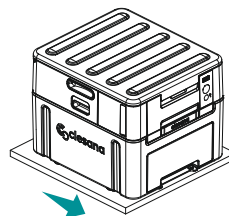
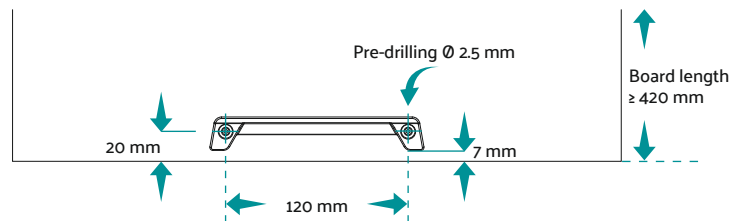


2. Floor mounting installation

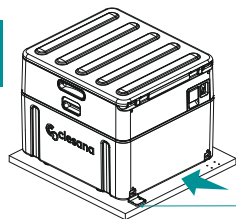
Note! For flush edge mounting, place the drill holes 20 mm from the edge. Please note the minimum mounting surface of 344 mm (W) x 420 mm (L).

Attention! Please note the length of the screws used and ensure that they do not penetrate through the base plate!

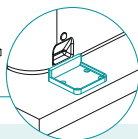
- To install the lip, pre-drill holes using a 2.5 mm drill bit. For the screws supplied, the drilling depth is 10 mm.



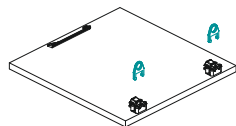
- Secure the lip with the supplied 4x20 mm wood screws. Tighten the screws by hand.
- Push the toilet with the front against the lip until it stops.



- Place the drilling aid under each of the recesses on the back of the toilet and mark the drilling holes.



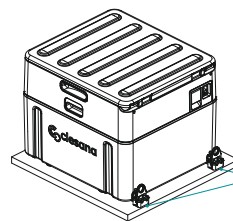
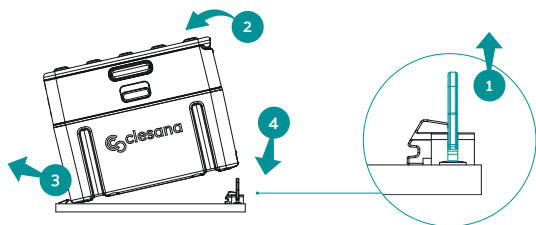
! Attention! Make sure that the X1 is positioned correctly and pressed against the lip!



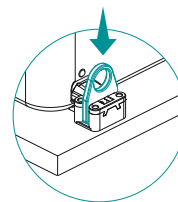
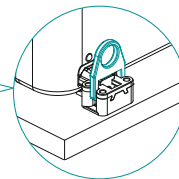
- Remove the toilet and fix the latches with the 4x35 mm wood screws.
- Install the locks.

3. Latching the toilet into place

1. Open the latch.
2. Tilt the toilet forward.
3. Insert the bottom of the front into the lip.
4. Lower the rear of the toilet onto the floor and latch the back of the toilet into the latches.



- Secure the toilet by engaging the lock.

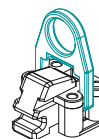


A video tutorial on how to install the X1 floor mount can be found in the following QR code or at clesana.com/clesana-x1/floor-mount

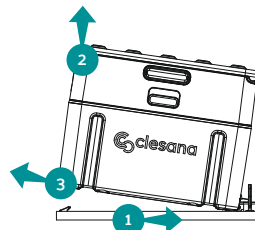


4. Removing the toilet

- Open the lock.



Unlocked

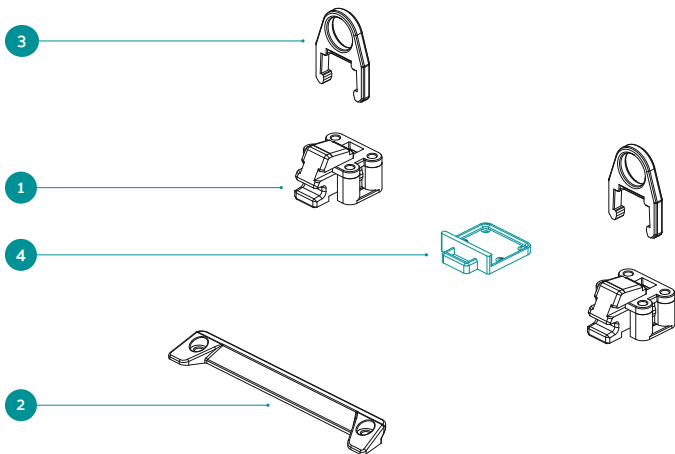


1. Push the toilet backwards!
2. Lift the front part of the toilet.
3. Pull the toilet forward to remove it.

1. Montage de la toilette à l'aide du kit de fixation au sol

Il est possible de fixer la toilette au sol grâce à un système Quick-Release conçu spécifiquement pour le X1.
Le kit comprend:

Nr.	Description	Fonction
1	2x pènes	Fixe la toilette à l'arrière
2	1x lèvre	Centre et fixe la toilette à l'avant
3	2x verrous	Empêchent le désengagement lors de l'accélération et du freinage
4	1x aide au perçage	Aide au placement pour positionner les pènes
5	8x vis à bois 4x35 mm	Pour fixer les pènes au sol
6	2x vis à bois 4x20 mm	Pour fixer la lèvre au sol

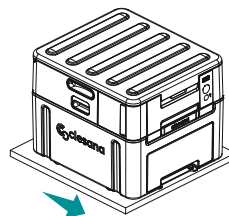
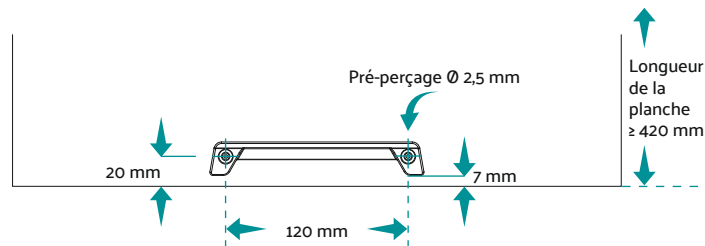


2. Montage du kit de fixation

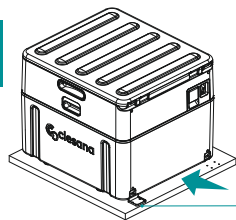
! Remarque ! Pour un montage à fleur du bord, placez les trous à 20 mm du bord. Veuillez tenir compte de la surface de montage minimale de 344 mm (larg.) x 420 mm (long.).

! Attention ! Veuillez faire attention à la longueur des vis utilisées et assurez-vous qu'elles ne traversent pas la plaque de sol!

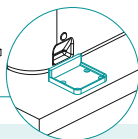
► Pour le montage de la lèvre, pré-percez des trous avec un foret de 2,5 mm. Pour les vis fournies, la profondeur de perçage est de 10 mm.



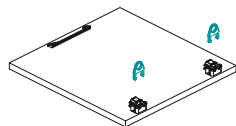
► Fixez la lèvre avec les vis à bois 4x20 mm fournies. Serrez les vis à la main.
► Poussez la toilette avec la face avant jusqu'en butée contre la lèvre.



- Placez le guide de perçage sous chacune des encoches à l'arrière de la toilette et marquez les trous.



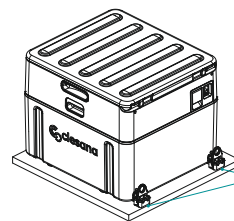
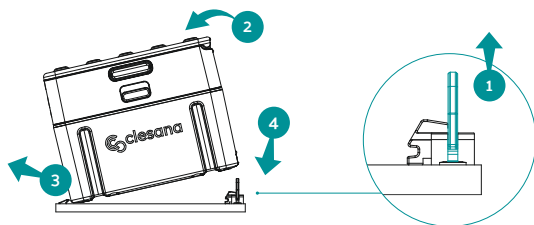
! Attention ! Assurez-vous que le X1 est correctement positionné et pressé contre la lèvre !



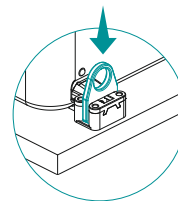
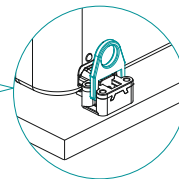
- Retirer la toilette et fixer les pènes avec les vis à bois 4x35 mm.
► Montez les verrous.

3. Enclencher la toilette

1. Ouvrez le verrou.
2. Inclinez la toilette vers l'avant.
3. Insérez le fond de la partie avant dans la lèvre.
4. Abaissez la partie arrière de la toilette sur le sol et enclenchez l'arrière de la toilette dans les pènes.



- Sécurisez la toilette en enclenchant le verrou.

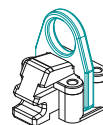


Vous trouverez des **instructions vidéo** sur le montage de la fixation au sol X1 dans le code QR suivant ou sur clesana.com/clesana-x1/floor-mount

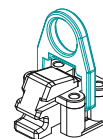


4. Retirer la toilette

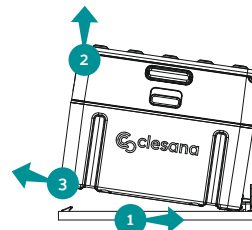
- Ouvrez le verrou.



Verrouillé



Déverrouillé



1. Poussez les toilettes vers l'arrière !
2. Soulevez la partie avant de la toilette.
3. Tirez la toilette vers l'avant.

[illegible][illegible]



Sie brauchen weitere Unterstützung?
Need support?



Clesana AG · Werdenstrasse 72 · CH-9472 Grabs
www.clesana.com